

Ómeya ama' yej kijekuiloj San Pedro

Pedro kijekuillowiliá yej kitokaj Cristo

¹ Nej niPedro iyapóstol* Jesucristo, ken tikijtowaj nej se yej yéj kititan. Nimitzijkuillowiliáj inín ama' amejemen yej poxsan anmoconfiarowaj ipan toTeko kensan nejemej, iga toDios Jesucristo yej tesalvarowa nochipa kichiwa yej yekti. ² Poxsan xiye'onokan iwán tamelá xonokan iga ankixmatij Dios iwán Jesucristo yej toTeko.

Dios tenotza iga matiye'nemikan

³ Iga ipoder Dios temá' nochi yej tiknekij iga wel matonokan ken yéj kiye'ita. Yéj kichij iga matikixmatikan Jesucristo yej tenotza' iga iweyi poder iwán nochi yej yéj kiye'chij. ⁴ Yéj iga inón iweyi poder temá' yej poxsan valerowa yej teprometerowilij, iga inón amejemen wel xonokan ken yéj ono' iwán xikajtewakanya iga ankichiwaj yej ayekti yej mitzyoltilanaj iwán tapojpolowa, ken kitekichiwasnekij yej akixmatij Dios. ⁵ Iga anmoconfiarowaja ipan Dios, inán xiktemokan iga xiye'nemikan, xikmatikan katiapa yej yekti, ⁶ iwán amomatikasan ximoyoltakuawilikan iga amo xikchiwakan yej ayekti, iwán ayá' nimanín xikuesiwikan, iwán nochipa xiktemokan Dios, ⁷ iwán pox xite-ijiknimej wan yej no kitokaj Cristo, iwán poxsan xikchokilikan nochi toknimej.

⁸ Siga amejemen nochi inín ankichijtokej, ayá' san ampetz-onoskej, ijkón ayéj báldejsan ankixmatikej toTeko Jesucristo. ⁹ E' yej ayá' kichiwa ijkín, inón ken tikita pacha

* 1:1 1:1 Xikita glosario "Apóstol".

o yej ayá' wejka tachá, kélkaja iga Dios kiperdonároja yej ikya kichij yej ayekti. ¹⁰ Inón iga nokniwán, nochipa xikchijtokan inimej yej nimitzijlijkej iga manesi iga Dios mitznótzkej iwán mitztapejpenkej. Siga ijkón ankichijtoskej, ayí' anmopojpoloskej. ¹¹ Ijkón toTeko Cristo Jesús yej tesalvarowa mitzijliskej iga xiye'asikan kan yéj nochipa mandarowa.

Itájtól toTeko yej melá' nokta

¹² Inón iga nochipa nimitzejlantijtoskej nochi inimej yej nimitzijlijkej, malej iga ankimátija iwán malej iga ankicredojtokes itájtól Dios yej mitznextilijkej. ¹³ Mij nej nóno'go', kajasi iga manimitztekinoótzakan ijkín. ¹⁴ ToTeko Jesucristo nematiltij iga ay'ya ke' poliwi iga nia nimikiti. ¹⁵ E' nemi nikchiwa nochi yej wel iga kua' nimi'ya amo xikelkawakan inín yej nimitzijlijkej.

¹⁶ Yej nimitznextilijkej de ipoder toTeko Jesucristo iwán iga yéj yawi wítzeti sej, ayéj namóltatapowalis yej san niktENCHIJKEJ, pues nejemej niknojma-itakej iweyipoder toTeko. ¹⁷ Nikitakej kua' Dios yej toTaj kiweyimatiltij iwán moká' inín monsajtájtól, kijtoj: “Ininwa' nokta in noPiltzín yej nikpoxchokiliá, yej niktapejpen.” ¹⁸ Nejemej nokta nikakikej in inón yej tajtoj ipan cielo kua' nonoyaj iwán toTeko ipan inón tepe' yej kitapejpen Dios.

¹⁹ Wel nokta timoconfiarowaj ipan yej kijtojkej profetajmej† iwán pox yekti iga amejemen inón xiktajtólkuikan. Inón tájtól ankitaj ken se cándil yej tawía kan takomichkan, este que matanesi, ken kua' Cristo tawía ipan amoalmajmej, ijkón ken sitalin yej kijliáj lucero de la mañana tawía kua' tanestíwí'ya. ²⁰ E' xikmatikan inín: ayagaj wel iséltisan kijtowa te kijtojneki se profecía yej ikuilijto' ipan itájtól Dios. ²¹ Profetajmej

† 1:19 1:19 Xikita glosario “Profeta”.

ayí' kiyoka-ijtojkej tejté yey yejémejpa kinekij; yejemej kijtowayaj yey Diōspa kijliayaj iga makijtokan, san ken kijliayaj el Espíritu Santo.

2

Yey takajkayawaj kuá' tamachtíaj

¹ Onoya nō ipan iyaltepemej israelitajmej yey ayompa tamachtíayaj, yey ayéj mela'profetajmej; ijkonsan nō onoskej sekin de amejémempa yey mitzkajkayawáskejpa iga mitzmachtíaj. Yejemej yawij mitzmachtítij, malej iga tatzatzalan mitzmachtiskej tajtolmej yey tapojpolowa, iwán kijoskej iga Cristo ay'ya yey iTekomej yejemej, malej iga Cristo inomej kikowa' iga iyesyō. Inómejwa' imatikámejsan motemowiliáj iga nimanín mapoliwikán.

² Iwán mia' kitokaskej ken yejemej poxsan ayompa nemij, iwán itechko yejemej ay'ya ye'tajtoloj de iyojwi toTeko yey melá' nokta. ³ Iga kipoxpiasnekij tomin, yawij mitzkajkayawatij iga namoltájtōl kansan mamitzkixtilikan tomin, e' ikyay Dios kijtoj iga yawi kicastigaroti, iwán yejemej awel cholowaj.

⁴ Dios ayá' kiperdonarōj angelejmej* yey kichijkej yey ayekti, sino que kipatanaltijkej pan texapowéj kan takomichkan iwán kijilpij iga cadena, ompa onoskej este kuá' Dios yawi kijuzgaroti nochi. ⁵ Dios nō ayá' kiperdonarōj ikyapamej yey kichijkej yey ayekti kuá' onoya Noé, sino que kititan tiawá' yey poxsan recio ipan inomej gente yey kichijkej yey ayekti, iwán kisalvarōj Noé yey kipowa' itájtōl Dios iga maye'nemilo. Iwán nō kisalvarōj se' siete toknimej. ⁶ Dios nō kitatij altepemej yey itōka' Sodoma iwán Gomorra, kawí' néxtisan iga ompa mamixkujtilo iga yey ayá' ye'nemij, ijkón yawij kichiwilítij. ⁷ E' Dios

* 2:4 2:4 Xikita glosario "Ángel".

kimañawij Lot yej ye'nemi', yéj moyolmikiya ken iga kichiwayaj inomej gente yej ayá' ye'nemij. ⁸ Lot yej ye'nemi, chantitoya ipan altepe' kan chantitoyaj inomej yej ayá' ye'nemij, iwán poxsan moyolmikiya iga nochipa kitztoya iwán kikakiá yej inomej kichijtoyaj yej ayekti.

⁹ Inín tenextiliá iga toTeko wel kimañawiá yej moconfiarowa ipan kua' nemi panowaj ipan prueba, iwán iga keman toTeko yawi kicastigarotij yej kichijtokej yej ayekti kua' yéj yawi kijuzgaroti nochi.

¹⁰ ToTeko máj yawi kicastigaroti yejsan keejlantokej iwán kichijtokej yej ayekti iwán ayá' kimajmawiliáj ken yéj tatekimaka. Inomej yej ayompa tamachtiáj ayá' majmawij iga kuajkuantas kijliáj yej mandarowaj ipan cielo. ¹¹ Angelejmej malej iga máj kipiáj poder iwán máj mandarowaj, ayá' mixewiáj iga iyixtaj toTeko kimalijliáj inomej yej mandarowaj ipan cielo.

¹² Inomej yej ayompa tamachtiáj ken tikita animajmej iga ayá' tajlamikij. Yejemej walkej nokta iga yawij kikitkitij iwán yawij kimiktij. E' yejemej kimalijliáj tejté yej ayá' kentenderowaj; e' yejemej yawij mikitij ken tikita animajmej. ¹³ Dios kinkochiwas in inomej kensan yejemej ta-iknochijkej. Yejemej pakij iga iyixtaj la gente kichiway yej ayekti ken iyalmajmej kinekij. Kua' anmonechkowaj iga an-ilwichiway iga ankejlamikij toTeko Jesús, inimej yej ayompa tamachtiáj no asij wan sentakuaj wan amejemen, e' pinawalo iga mo-ita ken kichiway. Yejemej ken tikita tejté yej takakalojto' ipan ye'tzótzol.

¹⁴ Yejemej kua' kitaj se siwa' magui' mamasikanya iwán. Iwán ayá' siawij iga kichijtokej yej ayekti. Kikajyawaj yej aya momela'confiarowaj ipan toTeko. Yejemej nochipa kejlamikij iga majo' mamotapialikan. Iwán inomej óno'ya iga Dios yawi kicastigaroti. ¹⁵ Yejemej pojpoliwikeja iga ay'ya kichiway ken kijtowa itájtol Dios.

Yejemej kichiwaj ken kichij profeta Balaam yej ipiltzin Beor. Balaam poxsan kine' tomin yej ayompa motaniá. ¹⁶ Iwán se burra tajtoj ken tikita gente, kinonotza' Balaam iwán kijlij iga ayompa nemi kichiwa, wan Balaam ay'ya kichij ken kinekiá.

¹⁷ Inomej yej ayompa tamachtiáj ken tikita wa'po-zojmej, iwán ken tikita mixti yej kiwiga ejeka'; yejemej onókeja iga yatij kan pox takomichkan iwán ompa nochipa onoskej. ¹⁸ Kua' tamachtiáj kijtowaj tzojt-zopeli'tájtol, e' inomej tájtol ayagaj kipalewiá. Iga tamachtiáj iga se wel kichiwa yej ayekti ken kiyoltilana, kikajkayawaj sekin yej kikajtéjkejo' iga kichiwaj yej ayekti. ¹⁹ Kijtowaj iga se wel kichiwa ken kineki iyalmaj iga ay' agaj kitekimaka, e' yejemen awel kikajtewaj iga kichijtokej yej ayekti. Siga agaj awel kikajtewa iga kitekichijto' yej ayekti, inón ono' ken esclavo. ²⁰ Yej kixmatíkeja toTeko Jesucristo yej tesalvarowa iwán kimela'kajtéjkeja iga kichiwaj yej ajayekti, e' sejo' kichiwaj, inón mochiwaj majya sej que iga achto onoyaj. ²¹ Máj yekti katka yejemej amo makixmatikan iyojwi toTeko que iga makixmatikan iwán makikajtewakan sej iga kichiwaj ken iga itájtol tatekimaka. ²² E' ipan yejemej mocumpliroj ken mojtowa: "Pelo kikua sej yej kisota', iwán siwakoyame' yej máltijo', sej momimimilowa ipan soki'."

3

Kua' wi' sej toTeko

¹ Noknimej yej nimitzpoxchokiliáj, iga inín ómeya ama' yej nimitzijkuilowiliáj. Ipan iyomexti ama' nikne' manimitznonotzakan iga xikejlamikikan iga xikchiwakan yej yekti. ² Xikejlamikikan yej kijtojkej profetajmej yej Dios kitapejpen, iwán ken tatekimá' toTeko yej tesalvarowa, yej apostolejmej mitznetilijkej.

³ Xikejlamikikan inín: kuá' ay' wejka iga wi' sej toTeko, noti sekin yej kajawilmatiskej yej kijtoj Dios iwán kichiwaskej yej ayekti san ken kineki iyalmajmej. ⁴ Tatajtaniskej: “¿Te iga áyasan wi' Cristo ken iga kijtoj? Mikíkeja totajwan iwán nochi ijkonsan ono' desde iga mochij inín tajli.” ⁵ Yejemej akikakisnekij iga este íkyaya Dios iga san itájtol kichij cielo iwán tajli. Iga san tatekimá' kisa' tajli ipan a'ti iwán nochi ono' iga a'ti. ⁶ Iwán iga a'ti ikya poliwiło'. ⁷ E' cielo iwán tajli yej inán ono', nō yawij poliwitij. Onokej iga yawij tatatij kuá' Dios yawi tajuzgaroti. Íkuá' yawij nō kipolotij inomej yej ayá' kitajtolkuij toTeko.

⁸ E' amejemen nokniwan yej nimitzpoxchokiliáj, amo xikelkawakan iga toTeko se día kita ken mil años iwán mil años kita ken se día. ⁹ ToTeko ayá' wejkwaw iga kichiwas yej kijtoj, ken sekin kijtowaj iga pox wéjkaja; e' yéj techixtogo' iga ayá' kineki mapoliwi ni agaj, sino que yéj kineki iga nochi mamoyolpatakan.

¹⁰ E' kuá' yawi witzeti toTeko ayagaj kimatitos, ken tikita kuá' asi yej tachteki tayowakan; íkuá' ipan cielo poxsan tatikuinis iwán nochi yej onokej ajko yawij poliwitij iga yawij tatatij. Ijkonsan nō tajli iwán yej ípan onokej, nochi yawi tatatij.

¹¹ Puej siga inimej nochi yawij poliwitij, jinón iga amejemen poxsan xiye'nemikan iwán xiktokakan toTeko! ¹² Xikchixtokan iga maásiya inón día kuá' Dios yawi tajuzgaroti iwán xikchiwakan yej yekti iga máj nimanín maasi. Íkuá' cielo wewelonis iga tatas iwán nochi yej onokej ajko yawij poliwitij iga yawij tatatij. ¹³ E' tejemej tikchixtokej kensan Dios kijtoj iga yawi temakati se'ya cielo iwán se'ya tajli kan nochi kichiwaj yej yekti.

¹⁴ Inón iga nokniwan yej nimitzpoxchokiliáj, miej inón ankichixtokej, xikitakan iga ayo' xikchitokan yej ayekti

iga amo mamitzkuesowilikān Dios, majwa' xonokān tamelá iwān. ¹⁵ Xikmatikān, toTēko techixto'san iga kineki matimosalvarokān. Ijkinsan nō mitzijkuilowilijkej toknīn Pablo yej tikpoxchokiliáj, ijkón kensan Dios kinextilij. ¹⁶ Ipan nochi ama' yej Pablo mitzijkuilowilijkej, ijkinsan mitznōnōtzkej malej iga kakanaj atikojasij tē kijtojneki. Iwān sekin yej ayá' ki-entenderowaj iwān ayá' poxsan moconfiarowaj ipan Cristo, ay' ompa kijtowaj ken tamachtiá Pablo. Ijkonan nō kakanaj kan ijkuilijto' itájtōl Dios yejemej ayompa tamachtiáj, iwān inomej imatikámejsan nemi motēmowiliáj iga yawij poliwitij.

¹⁷ Nokniwān yej nimitzpoxchokiliáj, ankimátija nochi inīn yej nimitzijlijkej, inón iga xikitakān ken iga annemij iga amo mamitzkajkayawakān yej ayompa tamachtiáj iga wel mitzkixtiáj ipan ye'ojti iwān wel mitzpojpolowaj. ¹⁸ E' amejemen majwa' xikixmatikān toTēko Jesucristo yej tesalvarowa iwān xikmatikān iga techokiliá. ¡Yéjsan mamoweyimatīlti, inān iwān nochipa! Ijkónyawa'.

Itájtōl toTēko ipan mela'tájtōl
Nahuatl, Isthmus-Mecayapan: Itájtōl toTēko ipan mela'tájtōl New
Testament

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Isthmus-Mecayapan

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 25 Mar
2022

8d5b6a33-8846-5c0f-ae8f-62c94f894f7b